



InterPen для Pocket PC

Версия документации от 26 февраля 2002 года

О программе InterPen

Программа предназначена для использования на карманных персональных компьютерах Pocket PC и Pocket PC 2002. Эти устройства позволяют вводить в различных приложениях рукописный текст с помощью Character Recognizer (Letter Recognizer на Pocket PC 2002). Но без установки дополнительного программного обеспечения вводить таким образом можно только английские буквы и некоторые символы. Программа InterPen расширяет возможности использования Character Recognizer¹ и позволяет вводить также буквы русского и греческого алфавитов и символы расширенной латиницы. Ввод символов перечисленных языков осуществляется по правилам транслитерации. При этом используются комбинации английских букв и символов, являющихся стандартными для "Character recognizer".

Ограничения Демо-версии:

В течение 14 дней демо-версия InterPen работает как коммерческий программный продукт (без каких-либо ограничений). Через 14 дней демо-версия прекращает свою работу.

Установка/удаление

Установка InterPen

1. Соедините кабелем Ваш КПК с настольным компьютером. Запустите программу ActiveSync, обеспечивающую связь КПК с настольным компьютером. Когда связь установлена, иконка соединения на панели задач настольного компьютера становится ярко-зеленого цвета.



2. На Вашем настольном компьютере запустите установочный файл *.exe.
3. Следуйте инструкциям программы установки.
4. На экране мобильного компьютера Вы увидите сообщение о том, что все необходимые файлы скопированы на устройство. В этом окне нажмите **Ок**. Затем откроется окно, в котором Вы можете настроить программу для дальнейшего использования. О значении опций в окне настроек программы читайте в разделе "Работа с InterPen". Настраивать программу для использования в процессе установки не обязательно, Вы можете сделать это позднее в любой момент. В любом случае нажмите **Ок**, чтобы закрыть это окно.
5. Затем на экране Вашего карманного компьютера появится сообщение о том, что Вам нужно перезагрузить устройство. Нажмите кнопку **Ок**. Произойдет автоматическая перезагрузка устройства, после завершения которой программа InterPen будет готова к использованию.

Удаление InterPen

1. Вызовите меню **Старт/Start**² и выберите в нем пункт **Настройки/Settings**. Затем откройте закладку **Система/System** и нажмите стилусом на иконку **Удаление программ/Remove programs**.
2. Выберите строку **Paragon Software InterPen**. Нажмите кнопку **Удалить/Remove**.

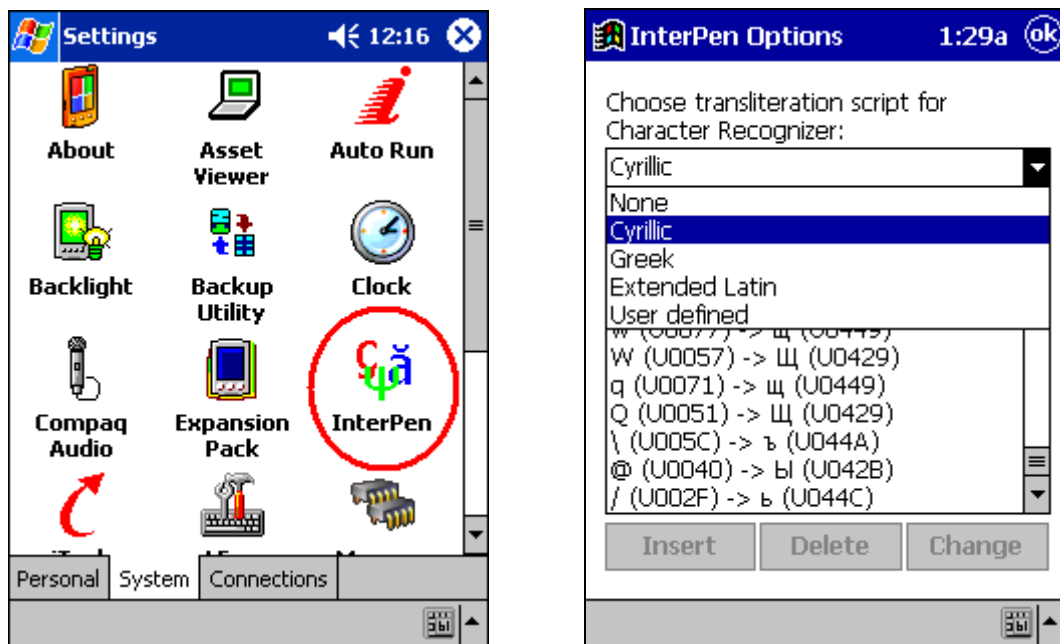
¹ Возможность использования Character Recognizer для ввода национальных символов также реализована в системе полной русификации LEng: www.penreader.com/ru/PocketPC/Language_Extender.html

² Здесь и далее использована терминология русификатора LEng. Все названия продублированы на русском и английском языках.



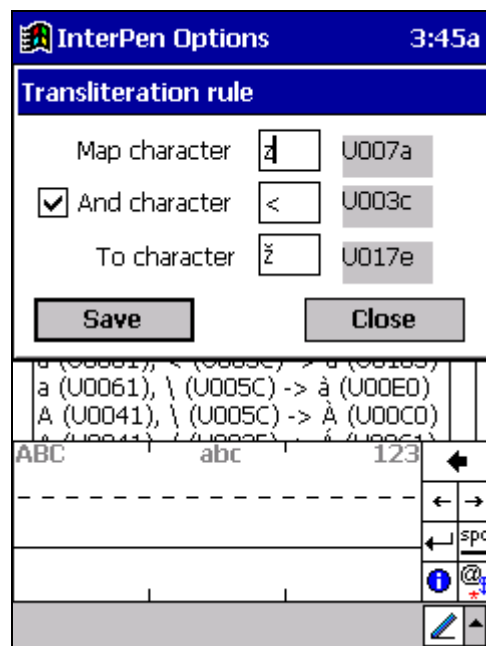
Работа с InterPen

Прежде чем начать использование программы InterPen, Вам необходимо её настроить. Чтобы настроить программу, откройте Старт/Start > Настройки/Settings > Система/System. Двойным щелчком по иконке вызовите окно настроек программы.

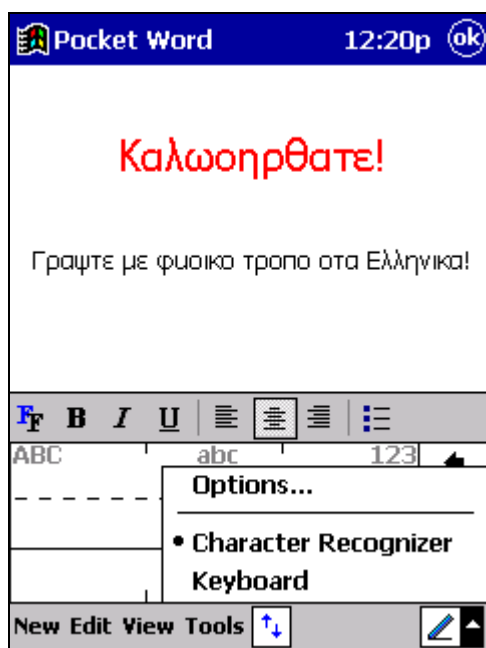


Из списка доступных наборов правил транслитерации (transliteration script) выберите тот, которым Вы собираетесь пользоваться при вводе текста: набор русских правил (Cyrillic), набор греческих правил (Greek) или набор правил расширенной латиницы (Extended Latin). В разделе “Ввод символов по правилам транслитерации” Вы можете посмотреть написание каждой буквы для перечисленных правил транслитерации. Существует также набор правил транслитерации, которые пользователь может отредактировать по своему усмотрению. Такой набор правил транслитерации называется User defined. Изначально этот набор правил совпадает с правилами расширенной латиницы. Вы можете изменить способ ввода любого символа расширенной латиницы или добавить новое правило.

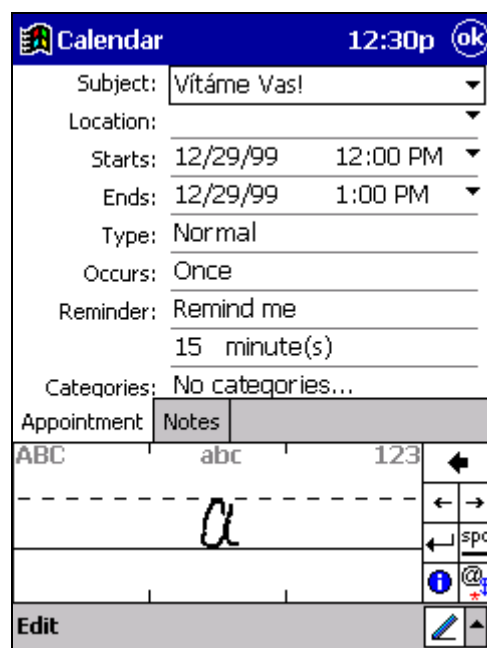
Если Вы хотите отредактировать правило ввода какого-либо символа, выберите это правило в списке и нажмите кнопку Change. Затем в открывшемся окне отредактируйте, какая буква (Map character) в сочетании с каким символом (And character) приведет к появлению символа расширенной латиницы (To character). Чтобы сохранить изменения, нажмите Save.



После того, как Вы выберете в настройках программы InterKey набор правил транслитерации, Вы сможете вводить текст в любом приложении с помощью Character Recognizer по выбранным правилам.



Греческий в приложении Pocket Word.



Чешский в приложении Calendar.

При вводе текста с помощью Character Recognizer следует помнить, что буквы нужно писать на областях, обозначенных "ABC" и "abc", а знаки "/", "\", "<", ">" и так далее следует писать в области, обозначенной "123".

Ввод символов по правилам транслитерации

Russian table		Greek table		Extended latin table		
a -> a	Т -> Т	a -> α	ρ -> π	a + \ -> à	i + \ -> ì	ò + \ -> ò
A -> A	u -> y	A -> Α	Ρ -> Π	A + \ -> À	I + \ -> Ì	Ò + \ -> Ò
b -> б	U -> Y	a + / -> α	ρ -> ρ	a + / -> á	i + / -> í	r + / -> r
B -> Б	f -> ф	A + / -> Α	R -> Ρ	A + / -> Á	I + / -> Í	R + / -> Ř
v -> в	F -> Ф	v -> β	Ј -> Ϛ	a + > -> â	i + > -> î	r + < -> ř
V -> В	h -> х	V -> Β	Ј -> Ϛ	A + > -> Â	I + > -> Î	R + < -> Ř
g -> г	H -> X	b -> β	s -> σ	a + < -> ā	i + < -> ī	r + , -> r
G -> Г	k + h -> x	B -> Β	S -> Σ	A + < -> Ā	I + < -> Ī	R + , -> R
d -> д	K + h -> X	g -> γ	t -> τ	a + , -> a	i + , -> i	s + / -> s
D -> Д	K + H -> X	G -> Γ	T -> Τ	A + , -> A	I + , -> I	S + / -> S
e -> е	с -> ц	d -> δ	у -> υ	a + - -> ā	i + - -> ī	s + < -> s
E -> Е	С -> Ц	D -> Δ	Y -> Υ	A + - -> Ā	I + - -> Ī	S + < -> S
y + o -> ё	с + h -> ч	e -> ε	у + / -> ú	a + 0 -> â	ì + \ -> ì	t + < -> t
Y + o -> Ё	С + h -> Ч	E -> Ε	Y + / -> Ÿ	A + 0 -> Ā	Î + \ -> î	T + < -> T
Ј + o -> ё	С + H -> Ч	e + / -> é	ú + / -> ü	ă + > -> â	k + , -> k	t + , -> t
J + o -> Ё	s + h -> ш	E + / -> Ē	Ÿ + / -> Ÿ	Ă + > -> Ā	K + , -> K	T + , -> T
J + o -> Ё	S + h -> Ш	z -> ζ	Ů + / -> Ů	à + \ -> à	l + / -> l	u + \ -> u
Z + h -> ж	S + H -> Ш	Z -> Ζ	f -> φ	À + \ -> Ā	L + / -> L	U + \ -> U
Z + H -> Ж	w -> щ	h -> η	F -> Φ	c + / -> č	l + - -> l	u + / -> u
z -> з	W -> Щ	H -> Η	p + h -> φ	C + / -> Č	L + - -> L	U + / -> U
Z -> З	q -> щ	h + / -> ħ	P + h -> Φ	c + < -> č	l + < -> L	U + > -> Ů
i -> и	Q -> Щ	H + / -> H	P + H -> Φ	C + < -> Č	L + < -> L	U + > -> Ů
I -> И	/ -> Ъ	t + h -> θ	c + h -> χ	C + , -> č	l + , -> l	u + < -> Ů
j -> й	/ + / -> Ы	T + h -> θ	C + h -> X	C + , -> Č	L + , -> L	U + < -> Ů
J -> Й	@ -> Ы	T + H -> Θ	C + H -> X	d + - -> đ	n + / -> n	ú + / -> Ů
y -> й	\ -> Ъ	i -> ι	p + s -> ψ	D + - -> Đ	N + / -> N	ú + / -> Ů
Y -> Й	e + / -> э	I -> Ι	P + s -> Ψ	d + < -> đ	n + < -> N	u + , -> u
k -> к	E + / -> Э	i + / -> í	P + S -> Ψ	D + < -> Ď	N + < -> N	U + , -> U
K -> К	у + u -> ю	I + / -> I	w -> ω	e + \ -> è	n + , -> n	u + - -> Ů
l -> л	Y + u -> Ю	í + / -> ï	W -> Ω	E + \ -> È	N + , -> N	U + - -> Ů
L -> Л	Y + U -> Ю	I + / -> Ī	w + / -> ω	e + / -> é	ñ + > -> ñ	u + 0 -> Ů
m -> м	j + u -> ю	ï + / -> ĩ	W + / -> Ω	E + / -> É	Ñ + > -> Ñ	U + 0 -> Ů
M -> М	J + u -> Ю	k -> κ		e + > -> ê	o + \ -> ò	ù + \ -> ù
n -> н	J + U -> Ю	K -> Κ		E + > -> Ê	O + \ -> Ò	Û + \ -> Û
N -> Н	у + a -> я	l -> λ		e + < -> ë	o + / -> ó	y + / -> ý
o -> о	Y + a -> Я	L -> Λ		E + < -> Ě	O + / -> Ó	Y + / -> Ý
O -> О	Y + A -> Я	m -> μ		e + , -> e	o + > -> ô	y + \ -> ý
p -> п	j + a -> я	M -> Μ		E + , -> E	O + > -> Ô	Y + \ -> ý
P -> П	J + a -> Я	n -> ν		e + - -> ē	o + < -> ö	ý + \ -> ý
r -> р	J + A -> Я	N -> Ν		E + - -> Ē	O + < -> Ö	Ý + \ -> ý
R -> Р		x -> ξ		e + . -> è	ó + / -> ó	z + / -> ž
s -> с		X -> Ξ		E + . -> Ě	Ó + / -> Ó	Z + / -> Ž
S -> С		o -> ο		è + \ -> è	o + - -> õ	z + . -> ž
t -> т		O -> Ο		È + \ -> Ě	O + - -> Õ	Z + . -> Ž
		o + / -> ó		g + , -> ġ	ő + > -> ő	z + < -> ž
		O + / -> Ō		G + , -> Ğ	Ő + > -> Ő	Z + < -> Ž

Техническая поддержка

По всем вопросам, связанным с работой и распространением программы **InterPen**, обращайтесь в службу технической поддержки компании Paragon Software (SHDD): 911@penreader.com

Тел: (095) 408-61-79, 408-76-77

(время работы телефонной линии поддержки – с 11.30 до 19.00 по рабочим дням)

Web: www.penreader.com/ru (русский)

www.penreader.com (английский)

Мы также будем рады выслушать Ваши предложения по улучшению качества и расширению возможностей наших программ.

Приобретение программы InterPen для Pocket PC, а также других программ для Pocket PC

О том, как приобрести полнофункциональную версию программы InterPen, а также систему распознавания рукописного текста PenReader, словари SlovoEd и другие программы для Pocket PC, Вы можете узнать на нашем сайте <http://www.penreader.com/PocketPC.html>.

В случае каких-либо проблем с размещением заказа, пожалуйста, пишите на 911@penreader.com.

Уважаемые господа пользователи!

Мы всегда рады получить Ваши замечания и пожелания по улучшению качества наших программ!

Ваши замечания помогают делать наши программы ещё лучше, ещё удобнее!

Заранее благодарим за присланные комментарии!



Paragon Software (Smart Handheld Devices Division), Долгопрудный, Московская обл., Россия

22.02.2002